

14.8 cm

3 mm

3 mm

3 mm

3 mm

5 mm

5 mm

21 cm

CET APPAREIL EST DESTINE A UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT !
Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant la première utilisation et conserver-les pour une référence ultérieure.

1. Consignes de sécurité

1. AVERTISSEMENT-Veuillez à ne couvrez jamais les bouches d'aération de l'appareil.
2. AVERTISSEMENT-N'utilisez pas d'appareils électriques ou d'autre moyen pour accélérer la procédure de dégivrage à moins qu'ils aient été recommandés par le fabricant.
3. AVERTISSEMENT - N'endommagez pas le circuit réfrigérant.
4. AVERTISSEMENT-N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments s'ils ne sont pas expressément autorisés par le fabricant.
5. L'appareil doit être débranché après toute utilisation et avant d'effectuer toute maintenance.
6. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personnes responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
7. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
8. Si le cordon d'alimentation a été endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualifications similaire afin d'éviter tout danger.
9. Cet appareil est équipé d'une prise de terre pour vous protéger d'éventuels risques électriques et doit être branché à une prise de courant comportant une mise à la terre.
10. Débranchez l'appareil avant de remplacer la lampe.
11. N'utilisez pas d'adaptateurs, de prises multiples ni de rallonges.
12. Assurez-vous que la prise de courant comportant une mise à la terre soit accessible.
13. Avant d'utiliser l'appareil, enlevez tout emballage.
14. Essayez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide et doux (Un peu de détergent peut être ajouté dans l'eau chaude. Essayez enfin dans l'eau propre.)

- 1 -

Inside page

15. L'enlèvement de l'appareil qui contient le réfrigérant inflammable doit être conformément aux règlements locaux. Avant d'éliminer cet appareil, retirez les portes afin d'éviter que les enfants s'enferment à l'intérieur par accident.

2. Description de l'appareil

Top lamp: Lampe en haut
Glass plate: Clayette en verre
Cold chamber: Compartiment froid
Vegetable box palte: Couvercle du bac à légumes
Vegetable box: Bac à légumes
Top lamp switch: Interrupteur de lampe
Freezer mini-drawer: Mini-tiroir du congélateur
Freezer box: Bac du congélateur
Freezer chamber: Compartiment du congélateur
Freezer glass plate: Clayette verre du congélateur
Upper rack: Balconnet supérieur
Lower rack: Balconnet inférieur
Pizze box: Bac à pizza
Leveler leg: Pied réglable

- 2 -

Inside page

3. Avant toute utilisation

1. Zone de température

- 2 zones de température: compartiment froid et compartiment congélateur.
- Les températures dans les deux zones sont contrôlées séparément et peuvent être réglées en fonction du besoin de l'utilisateur.
- Pour économiser d'énergie, vous pouvez éteindre le compartiment froid.

2. Le réglage de température par micro-ordinateur

- Le réfrigération qui est contrôlé par le logiciel de l'ordinateur intelligent convient automatiquement à la température ambiante.
- Le LCD affiche bien l'état de fonctionnement.
- L'appareil sonnera l'alarme automatiquement si la porte du compartiment froid n'est pas bien fermée.
- Il y a plusieurs mode de fonctionnement: Intelligent, Refroidissement rapide, Congélation rapide, Economique, Verrou à l'écran, etc.
- Les réglages peuvent être conservés automatiquement avant d'une coupure d'électricité.
- Le guide de dépannage vous permet d'effectuer l'entretien immédiatement.

Déplacement

- Ne faites pas incliner l'appareil à plus de 45° lors du déplacement. Ne faites pas retourner, extruder, vibrer l'appareil.
- Ne tenez pas la porte ou le couvercle lors du déplacement de l'appareil pour éviter toute déformation.
- L'appareil peut être mis vers l'arrière (n'excède pas de 20°)

Emplacement

- L'appareil doit être installé dans une pièce sèche et bien aérée, éloigné de la source de chaleur, des rayons directs du soleil, de l'humidité ou de l'eau pour éviter une rouille et une mauvaise isolation.
- Prévoyez au moins un espace de 10cm de part et d'autre de l'appareil et de son arrière, gardez un espace d'au moins de 30cm au-dessus de l'appareil pour garantir la bonne ventilation, l'ouverture et la fermeture, etc.
- L'appareil doit être installé sur un sol plan et solide. (Ajustez les pieds pour faire l'appareil de niveau)

Attention

Ne laissez pas le cordon d'alimentation sous l'appareil ou d'autres objets pour éviter tout endommagement.

Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension de l'alimentation à votre domicile correspond à celle montrée sur la plaque signalétique de l'appareil.

- 3 -

Inside page

3 mm

10 mm

10 mm

TABLE DES MATIERES

1. Consignes de sécurité	- 1 -
2. Description de l'appareil	- 2 -
3. Avant toute utilisation	- 3 -
4. Utilisation de l'appareil	- 4 -
5. Descriptions des fonctions	- 5 -
6. Attention	- 9 -
7. Nettoyage et Maintenance	- 10 -
8. Guide de dépannage	- 11 -
9. Permutation de la porte	- 12 -
10. ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES	- 18 -

Table of content

40 mm

Signature

HD-390RWEN

6 mm

3 mm

3 mm

Réfrigérateur Combiné
Combine Fridge

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
INSTRUCTIONS FOR USE

3 mm

6 mm

3 mm

3 mm

B

Cover

B

Title/Highlight text
K = 90

Text
K = 70

Title Color Bar
K = 40

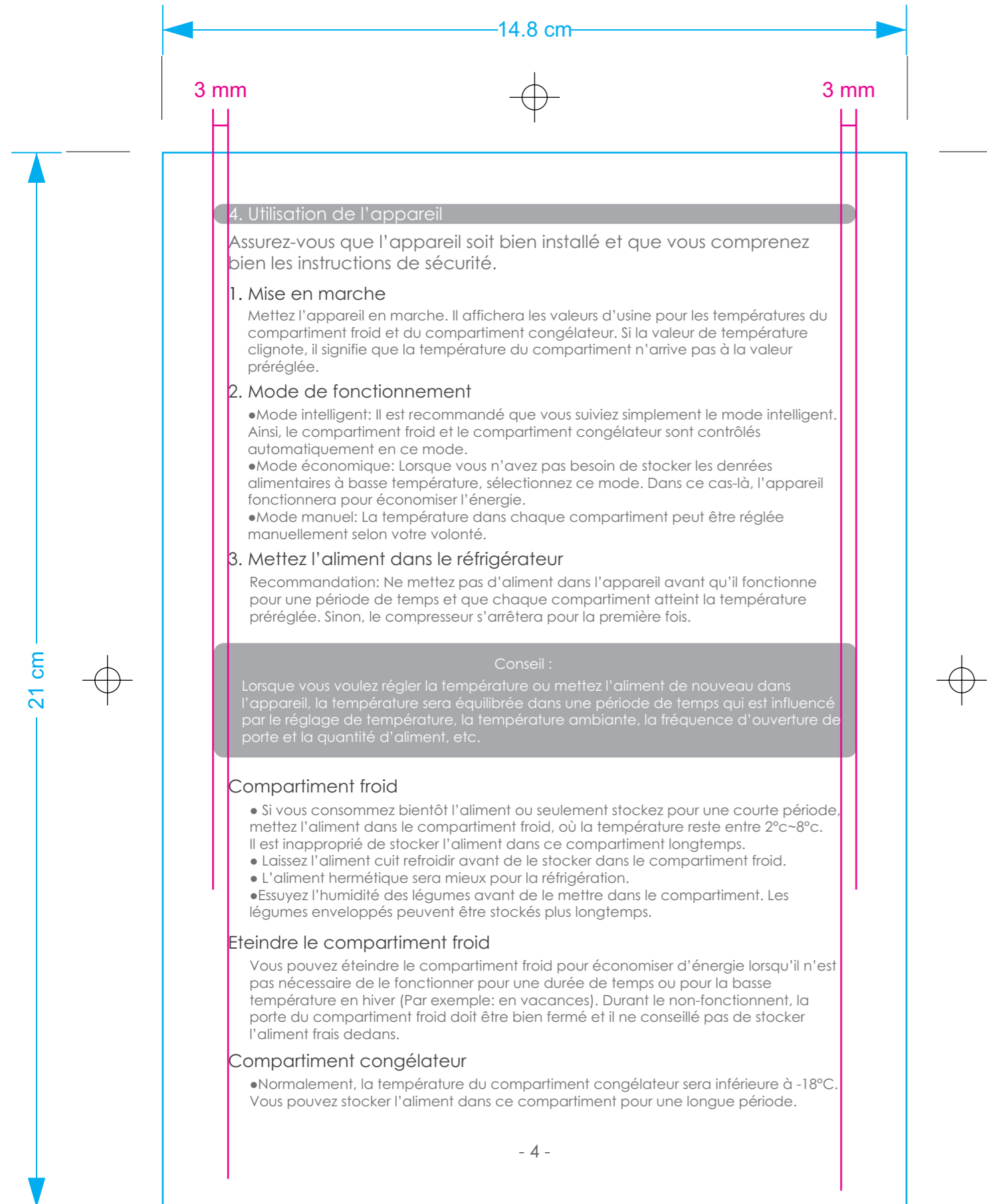
Table of content Color Bar
K = 10

Title/Highlight text
K = 90

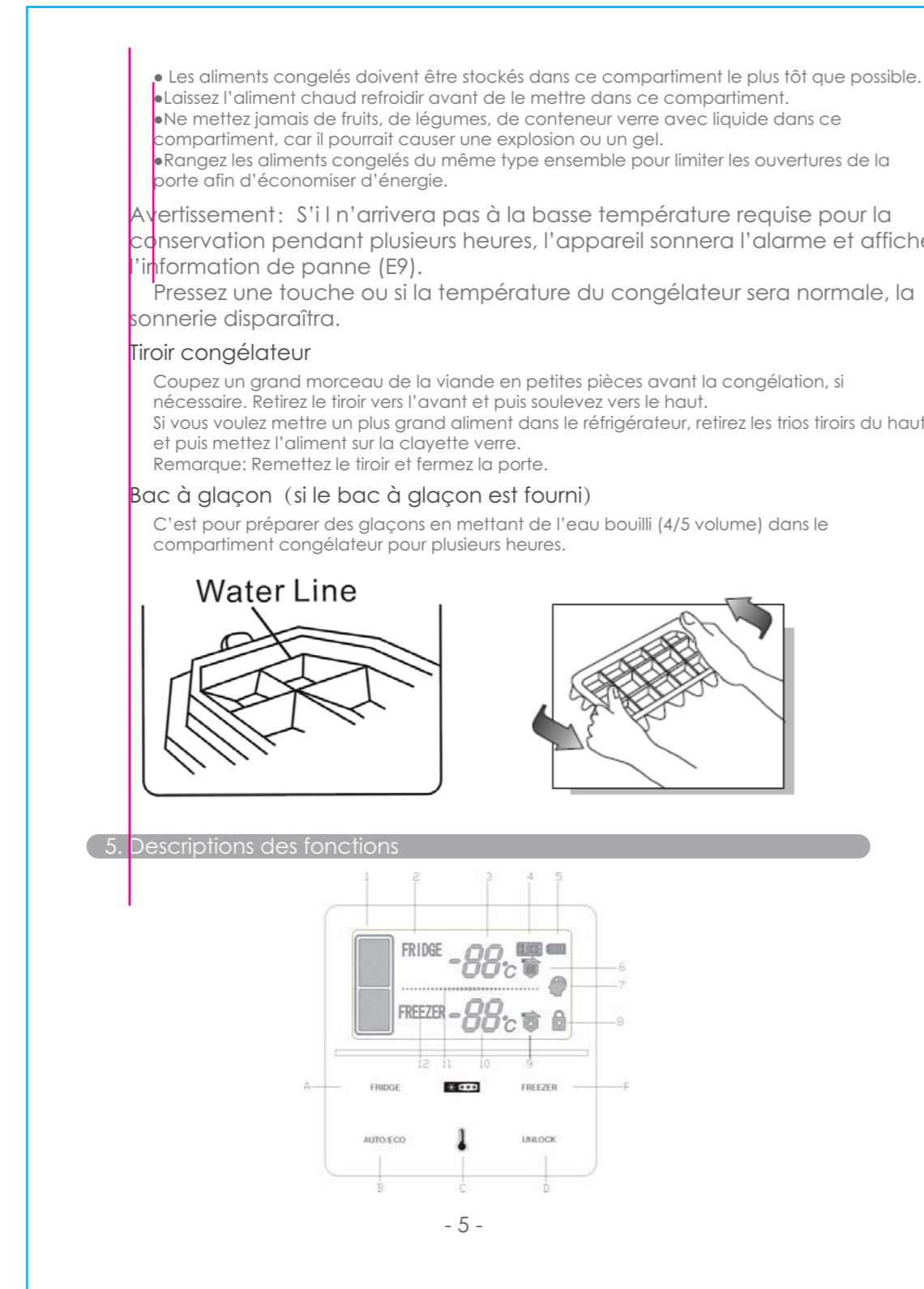
Text
K = 70

Title Color Bar
K = 40

Table of content Color Bar
K = 10



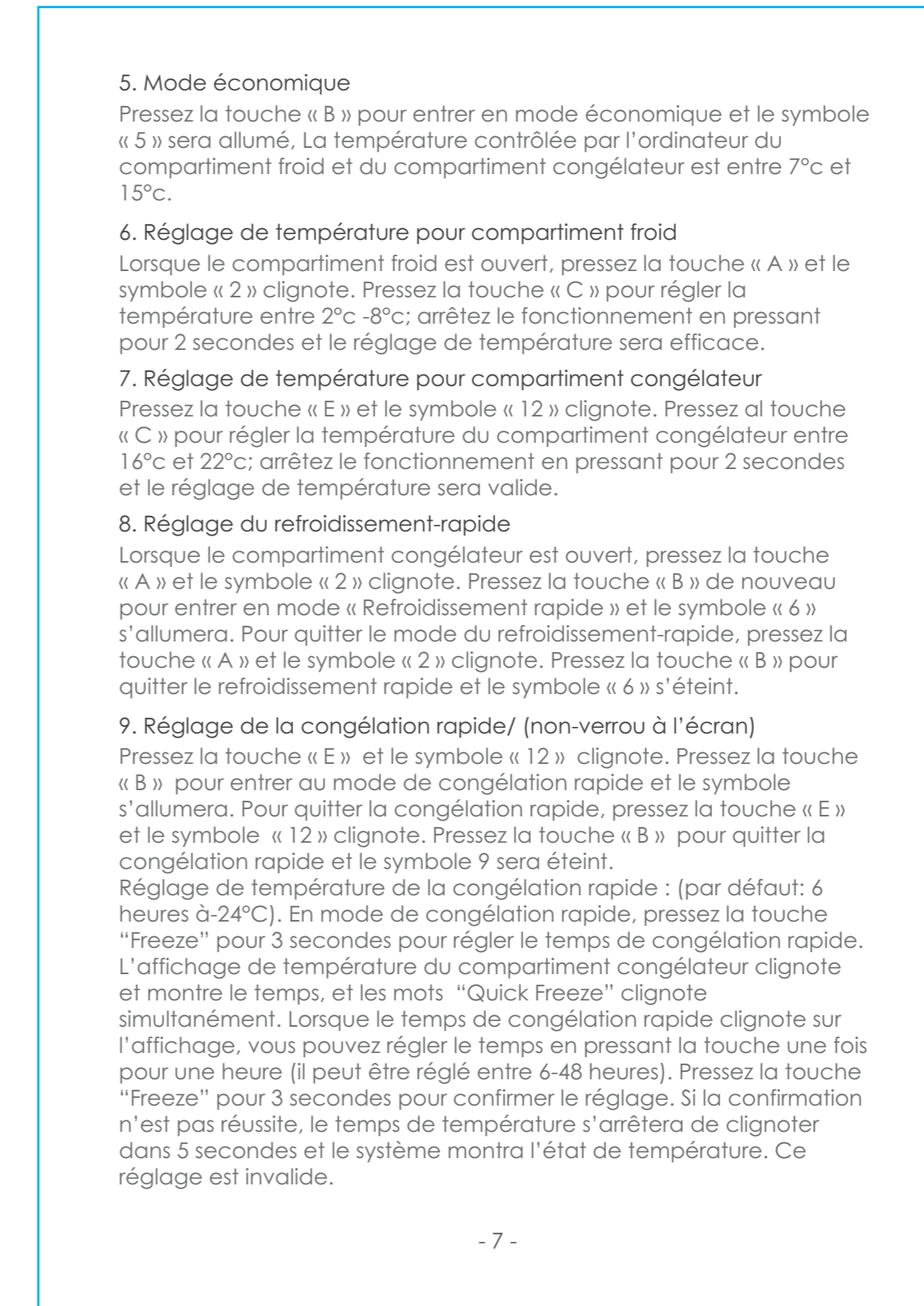
Inside page



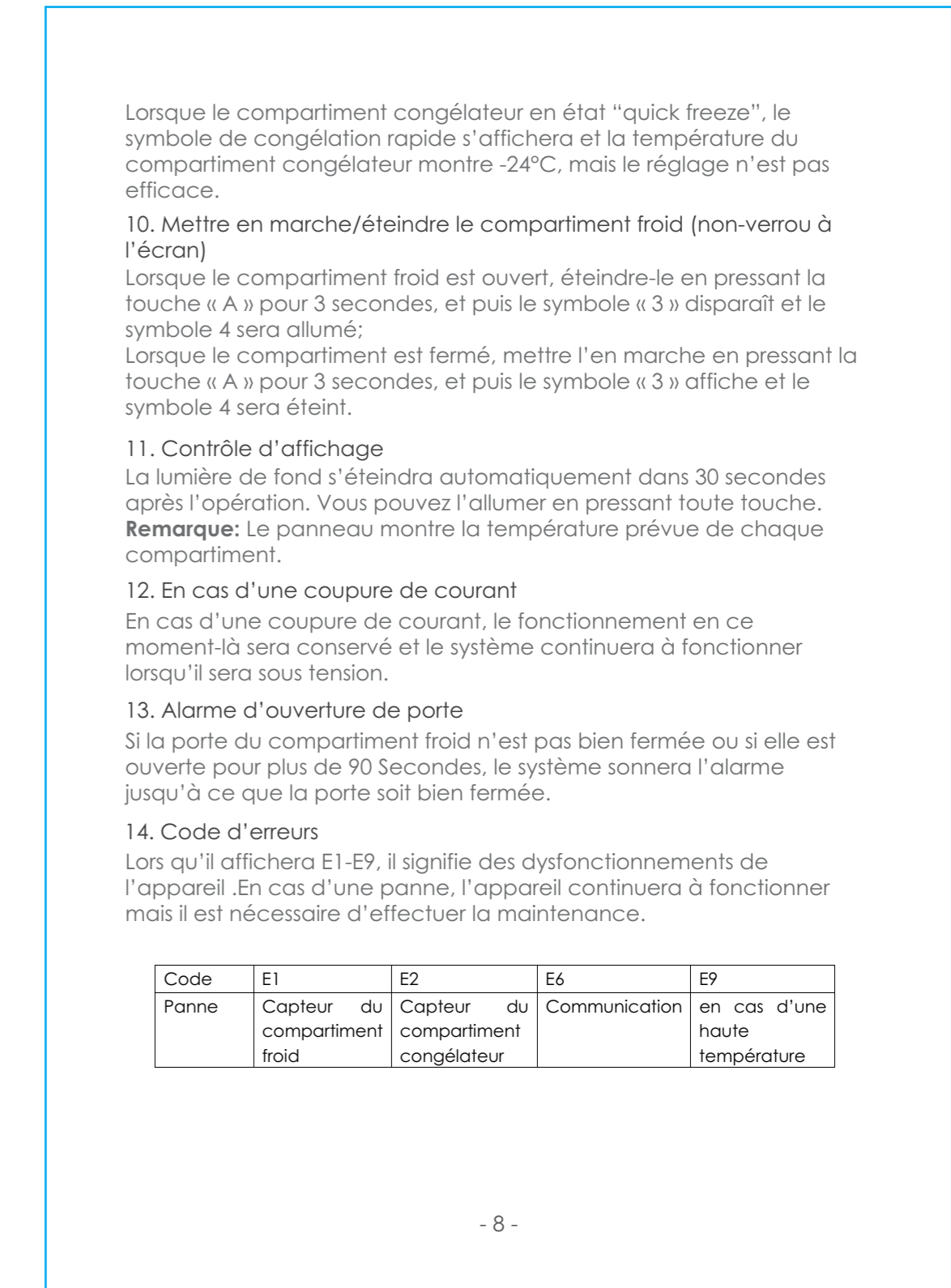
Inside page



Inside page



Inside page



Inside page

Title/Highlight text
K = 90

Text
K = 70

Title Color Bar
K = 40

Table of content Color Bar
K = 10

14.8 cm

3 mm

3 mm

21 cm

6. Attention

Ne détachez pas l'appareil. Le remplacement des accessoires doivent être effectué dans un centre SAV autorisé par le fabricant.
Utilisez une prise de courant standard avec 3-trous (environ 10A) qui comportant une mise à la terre.

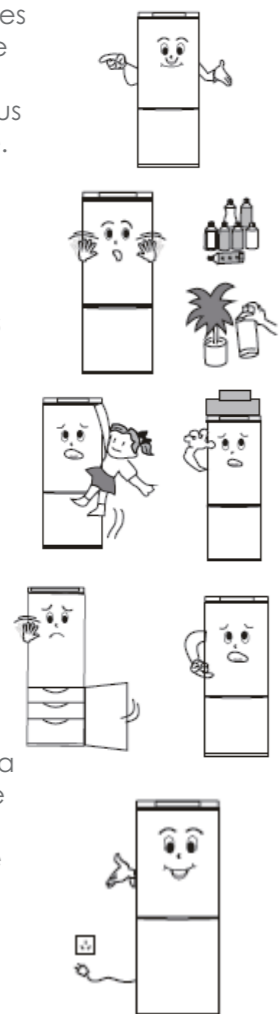
N'utilisez pas de solvant inflammable à proximité de l'appareil pour éviter le risque d'incendie.
Ne mettez pas de substances inflammables, explosives, corrosives dans l'appareil pour éviter tout dommage ou tout incendie. Ne stockez pas de bouteilles avec liquide ou de conteneur hermétique dans l'appareil pour éviter toute explosion ou tout dommage.

Ne laissez pas les enfants entrer dans l'appareil pour éviter toute blessure. Prenez soin de ne pas laisser les enfants grimper sur l'appareil.
Ne mettez pas de choses lourdes sur la surface supérieure de l'appareil.

Ne stockez pas trop d'aliment dans l'appareil.
N'ouvrez pas souvent la porte pour assurer une meilleure efficacité de fonctionnement.

Si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou a été endommagé, débranchez-le et contactez le centre SAV.
N'éclaboussez pas d'eau sur le dessus et l'arrière de l'appareil pour éviter d'affecter l'isolation.

Remarque:
Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne l'utilisez pas pour d'autre fin, seulement pour stocker l'aliment.



- 9 -

Inside page


7. Nettoyage et Maintenance

Dégivrage
C'est un appareil anti givre. Le dégivrage et l'évacuation peuvent être effectués automatiquement.

Nettoyage
Nettoyez régulièrement de la poussière à l'arrière de l'appareil. L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé fréquemment pour éliminer l'odeur bizarre. Débranchez l'appareil avant tout nettoyage. Utilisez un chiffon doux et un détergent neutre. Enfin, essuyez avec de l'eau propre.

N'utilisez jamais de substances suivantes pour nettoyer l'intérieur de l'appareil:

- Le détergent alcalin (Pour éviter endommager les parties plastiques);
- Savon en poudre, de l'eau de banane, etc. (Pour éviter endommager les parties plastiques);
- Essuyez de l'huile comestible ou l'épice qui s'attache sur l'appareil de temps en temps. (Pour éviter que les parties en plastiques se craquent)



Lampe et remplacement

Mettez l'appareil hors de tension avant de remplacer la lampe (12V/2W DC).
Démontez l'abat-jour d'abord, dévissez les trois boulons et puis remplacez la lampe LED. (Voyez le diagramme).
Utilisez l'accessoire standard.
(Le diagramme est seulement pour une référence.)

Non-utilisation: Débranchez l'appareil pour éviter le choc électrique ou le risque de l'incendie; Gardez la porte ouverte pour laisser sécher bien l'intérieur de l'appareil.

Coupure de courant: Réduisez la fréquence d'ouverture de la porte le plus possible; ne remettez pas l'aliment frais dans l'appareil.

Mise au rebut: Supprimez la porte avant la mise au rebut pour éviter que les enfants l'entrent.

- 10 -

Inside page

8. Guide de dépannage

Lisez ce tableau suivant avant la maintenance.

Problème	Cause
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si l'appareil est bien branché. Vérifiez si la tension est trop basse.
Mauvaise réfrigération	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si la température est réglée en haute position. Vérifiez si vous avez stocké trop d'aliment. Vérifiez si vous avez stocké d'aliment chaud. Vérifiez si la porte est ouverte trop fréquemment. Vérifiez s'il y a de source de chaleur à proximité de l'appareil.
Fort bruit	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si l'appareil est bien installé sur une surface plane. Vérifiez si les accessoires de l'appareil sont bien fixés.
L'aliment dans le compartiment froid gèle	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si la température de conservation-froid soit en mode de refroidissement rapide. Vérifiez s'il y a de l'eau à l'intérieur de clayette.
Odeur bizarre	<ul style="list-style-type: none"> L'aliment ayant odeur doit être bien hermétique. Vérifiez s'il y a de mauvais d'aliment. Nettoyez l'intérieur de l'appareil.

Si l'appareil est encore en panne après que vous avez vérifié les problèmes susmentionnés, contactez le centre SAV.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, le remplacement doit être effectué par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

Bruit normal
Le liquide réfrigérant dans les capillaires de l'appareil coule très rapidement et pourrait causer parfois un peu de bulle. Par conséquent, il bourdonne irrégulièrement et cela est normal.

Lors du fonctionnement, l'arrière de l'appareil émet de la chaleur.

En cas de beaucoup de l'humidité dans l'air, essuyez la partie mouillée de la porte avec un chiffon.

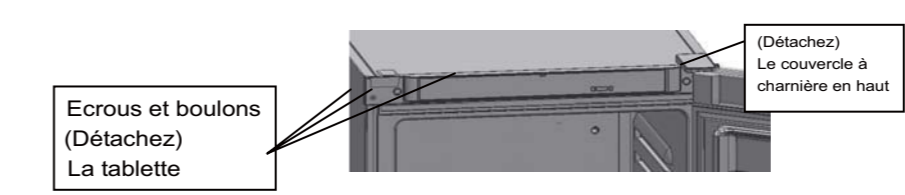
- 11 -

Inside page

9. Guide de dépannage

Lisez ce tableau suivant avant la maintenance.

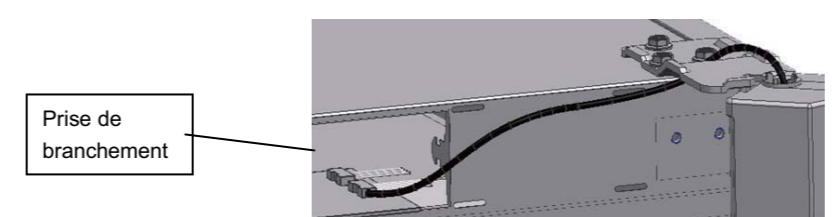
Retirez la tablette et le couvercle à charnière en haut.
Dévissez les boulons et puis démontez la tablette en haut;
Retirez le couvercle à charnière en haut; détachez les boulons intérieurs et la charnière du haut.



Ecrus et boulons (Déterminez) La tablette

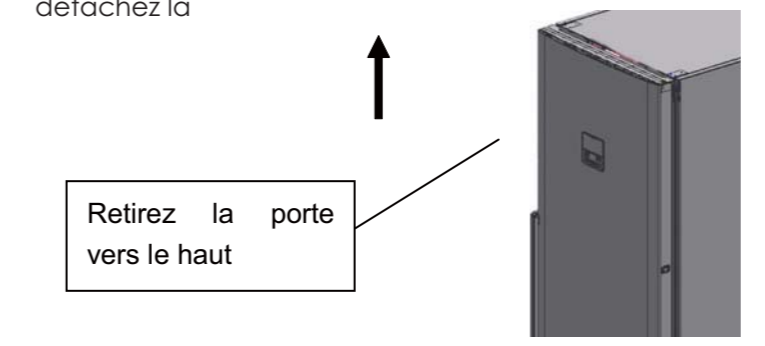
(Déterminez) Le couvercle à charnière en haut

- Détachez la prise de branchement de la porte.



Prise de branchement

- Détachez la porte du compartiment froid.
- Retirez les boulons de fixation de charnière du milieu et puis détachez la

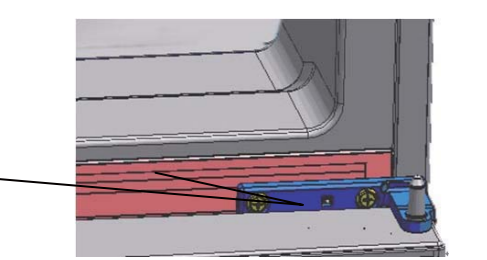


Retirez la porte vers le haut

- 12 -

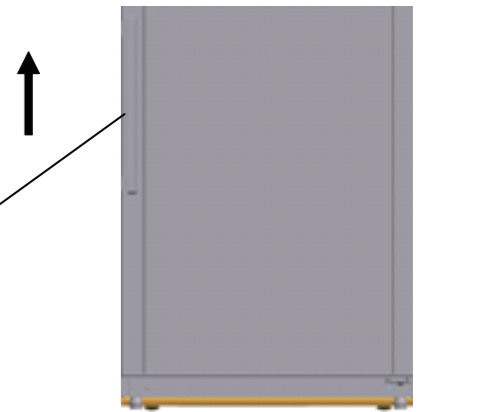
Inside page

Charnière du milieu Boulon de charnière du milieu



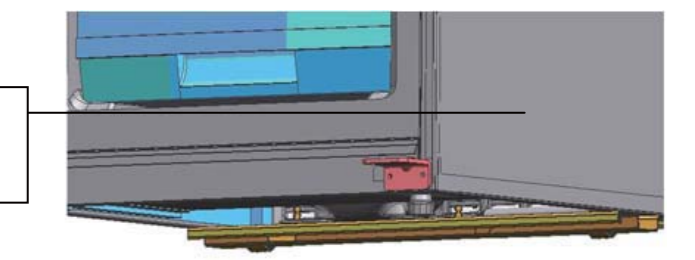
charnière du milieu.

- Retirez la porte du compartiment congélateur vers le haut.



Retirez la porte du compartiment congélateur vers le haut

- Retirez les boulons de fixation de la charnière inférieure et détachez la charnière inférieure.



Charnière inférieure

- Remettez les parties
Remettez le boulon de charnière inférieure en position symétrique de la charnière inférieure, et puis montez le module de la charnière inférieure en position symétrique de l'appareil.

- 13 -

Inside page

Title/Highlight text
K = 90

Text
K = 70

Title Color Bar
K = 40

Table of content Color Bar
K = 10

14.8 cm

3 mm

3 mm

21 cm

Remettez la poignée en position symétrique de la porte.
(Retirez l'écrou avec lame et des boulons et puis démontez la poignée.)

Écrou+
Boulon+
Porte+
Poignée+

Écrou+

Remettez l'auto-verrouillage de la porte congélateur en position symétrique du côté gauche de la porte.

Remettez la direction de sortie de la porte du compartiment-froid et les parties plastiques en position symétrique de la porte.

- 14 -

Inside page

Changez la direction de sortie et remettez la plaque longue.

Remettez l'auto-verrouillage du compartiment froid en position symétrique du côté gauche de la porte.

1. Montez le porte congélateur remodelé sur la charnière inférieure.

2. Montez la charnière du milieu en position symétrique avec des boulons.

Charnière gauche

(Montez) La tablette

Charnière du milieu

- 15 -

Inside page

1. Montez la porte remodelée du compartiment froid sur la charnière du milieu.

2. Montez la charnière gauche sur le côté gauche de l'appareil, laissez le branchement via la charnière supérieure et puis l'insérez dans le plaque de contrôle principal.

3. Fixez le couvercle de charnière supérieure.

Le couvercle de charnière supérieure

- 16 -

Inside page

1. Fixez le couvercle de charnière en haut à gauche.

Le couvercle de charnière en haut à gauche.

2. L'image suivant montre que la poignée est montée du côté droit.

Porte ouverte à droit

Porte ouverte à gauche

- 17 -

Inside page

Modèle	HD-390RWEN
Classe climatique	N/ST
Classe de protection contre choc électrique	I
Tension/Fréquence nominale	AC220-240V/50Hz
Puissance nominale	98W
Puissance de dégivrage	180W
Puissance de lampe	2W
Courant nominal	0.7A
Mousse d'isolation	Cyclopentane
Consommation énergétique	0.76kWh/24h
Classe d'efficacité d'énergie	S
Volume total	298L
Volume de congélateur	84L
Volume de stockage	292L
Volume de stockage du congélateur	81L
Gaz réfrigérant	R600a, 48g
Capacité de congélation	10kg/24h
Poids net	78kg
Bruit	42dB(A)
Dimensions	W599xD655xH1962

Le fabricant et le revendeur ne peuvent pas être tenus responsable de tout accident ou dommage causé par une utilisation impropre de l'appareil, ou si les instructions données dans le présent manuel n'ont pas été respectées.

10. ENLEVEMENT DES APPAREILS MÉNAGERS USAGÉS

La directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

- 18 -

Inside page

Title/Highlight text
K = 90

Text
K = 70

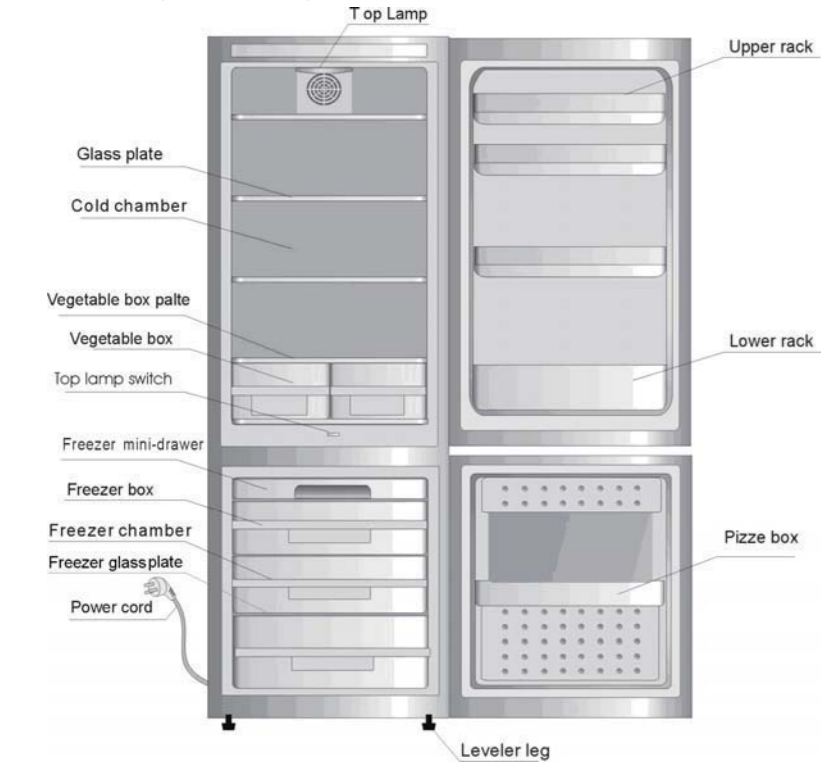
Title Color Bar
K = 40

Table of content Color Bar
K = 10

14.8 cm

1.Name of Parts and Components

The fridge purchased by you may be not absolutely in accord with this manual. The packing list in the fridge shall prevail.



- 1 -

Inside page

2.Preparations before Use

Product Properties

1. Temperature Zone

- There are 2 temperature zones: cold chamber and freezer chamber.
- Temperature at each zone is controlled independently and adjustable randomly, which meets different requirements of the User.
- The cold chamber can be turned off, which can save energy.

2. Temperature adjustment by micro-computer

- The intelligent computer control software leads refrigeration to suit the ambient temperature automatically.
- LCD shows the working condition clearly.
- The fridge will alarm automatically if the cold-chamber door is not shut well.
- There are many function modes for option, namely Intelligent, Quick Cooling, Quick Freezing, Energy Saving and Screen Lock, etc.
- The power-off memory can restore the setting before power failure automatically.
- The fault guide enables maintenance to be made in time.

Warning

1. WARNING – Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
2. WARNING – Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
3. WARNING – Do not damage the refrigerant circuit.
4. WARNING – Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
5. The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
6. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
7. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
9. Please abandon the refrigerator-freezer according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.
10. Disconnect the power supply before replacing the lamp.
11. Please according to local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable refrigerant and blowing gas. Before you scrap the appliance, please take

- 2 -

Inside page

off the doors to prevent children trapped.

How to prepare new fridge

- Before using new fridge, please get rid of all wrappings, including base mat, foam cushion for the outside, the rear, the condenser and foam cushion, gummed paper for the inside of the fridge.
- Wipe clean the inside and outside of the fridge with warm and humid rag (A little detergent can be added in the warm water. Wipe clean finally with clear water);
- Prepare a separate 2-pole socket plus grounding, which shall not be shared with other appliances;
- Please connect the earth wire and the earth electrode of the socket shall have a reliable earth wire.

Transportation and Placement

Transportation

- Don't turn over, keep horizontal, extrude or vibrate the fridge. Its inclination shall not exceed 45° when moving it.
- Please don't hold the door or cap when moving the fridge to avoid any deformation.
- It is allowed to put the fridge backwards (no more than 20°) to facilitate movement in a distance by rolling the rear trundle.

Placement

- The fridge shall be located in good ventilation, far from heat source, out of direct solar radiation and free of damp or water, so as to avoid rust or bad insulation.
- The space above the top of the fridge shall not less than 30cm, the distance from both sides and the rear to the wall shall not less than 10cm, so as to facilitate its opening, shutting and heat release.
- The fridge shall stand on the flat and solid ground. (If not stationary, level it by adjusting its feet)

Attention

The power core shall not bear the fridge or other objects to avoid damaging it.
Before electrifying the fridge, please check if its voltage accords with the mains voltage.

- 3 -

Inside page

3.How to Use the Fridge Correctly

Ensure the fridge is placed steadily and correctly and all safety instructions are understood.

1. Power-on

Turn on the fridge, it remains in the state set before leaving the factory and shows the initially-set temperature for the cold chamber and the freezer chamber. If the temperature value flickers, it means the temperature of that chamber doesn't reach the set value.

2. Work mode

Within the right temperature range, the intelligent computer control software leads the fridge consistently to run on an intelligent basis and ensure the optimal refrigeration consistently no matter how the ambient temperature changes.

- Intelligent mode: it is suggested you follow the intelligent mode without special requirements. In this case, the cold chamber and the freezer chamber are controlled automatically under this mode.
- Energy-saving mode: this mode can be used when you go out without requirements of low-temperature storage. In this case, the fridge will work based on energy saving.
- Manual mode: The storage temperature of each chamber can be adjusted manually according to the requirements.

3. Put food in the fridge

Suggestion: Put food in the fridge after it has worked for a period and each chamber has reached the storage temperature as set or the compressor stops work for the first time, which facilitates first food refreshing.

Tip: When altering temperature setting or putting new food in, the temperature in the fridge can be in balance after a period of time, whose length depends on the temperature alteration, the ambient temperature, the door-opening frequency and the quantity of stored food, etc.

Cold Chamber

- The food stored in a short term or eaten in no time shall be put in the cold chamber, where the temperature is 2-8℃ approximately. Although it can restrict bacteria from reproduction, it is improper to store food in the cold chamber for long.
- The cooked food shall be put in the cold chamber after it is cooled to the room temperature.

- 4 -

Inside page

- It is better to airproof food before refrigeration.
- Moisture on vegetables, before refreshing, must be cleared. Otherwise, their rotting will be expedited in the box which contains moisture. Vegetables, if wrapped, can be stored longer.

Turn off cold chamber

The cold chamber, if unused for a period of time (e.g.: vacationing out) or unnecessary to be used in winter due to low temperature, can be turned off to save energy. During the period when the cold chamber is turned off, its door shall be closed firmly and it is suggested that no fresh food be stored.

Freezer Chamber

- Usually, the temperature of the freezer chamber is below -18℃. It is best to put the food, if stored for a long time, in this chamber.
- Quick frozen food shall be stored in this chamber as quickly as possible when it is not unfrozen.
- Hot food must be cooled to the room temperature before being put into this chamber.
- It is prohibited to put fruits, vegetables and glass container with liquid therein into this chamber, or they will be frozen off or explode.
- Frozen food shall be classified with the same type put together, which can prevent the door from being unnecessarily opened in a long time and, as a result, save energy.

Warning: When the freezer temperature is continuously higher for several hours, which can not achieve the low temperature required for food storage, the refrigerator-freezer will alarm, at the same time the display shows the fault information(E9).

Either press any key or when the freezer temperature return to be normal, the buzzer alarm will cancel.

Freezer Drawer

Large-pieced meat shall be cut into small pieces before freezing, if necessary, to facilitate cooking. If taking out the drawer, please pull out forward and then raise it slightly upward.

If you want to put the bigger food into freezer, you will be allowed to take out the top three drawers from the freezer, and put the food on the glass plate. Note: After using the freezer chamber, please close the drawer and then shut off its door.

Ice-Making Box (If the product contains ice-Making Box)

It is used to make ice block by putting cooled boiled water equal to 4/5 of the volume in the freezer chamber for a few hours. Twist the ice box to separate ice block from the box, but don't bend it to avoid fracture.

- 5 -

Inside page



Water Line

4.Introduction of Functions

1. Keys

- A: Cold chamber temperature set/quick cold/turn on or off the chamber in the non-locking state (press 3Sec)
- B: Operation mode selection in the non-locking state
- C: Temperature adjustment for each chamber in the non-locking state
- D: Manual locking in the non-locking state (press 3Sec)
Retreat the locking state in the locking state (press 3Sec)
- E: Freezer chamber temperature set/quick-freeze in the non-locking state.

2. Display

1. Design of fridge
2. Symbol of cold chamber
3. Temperature of cold chamber

- 6 -

4. Symbol of cold chamber close
5. Symbol of energy saving
6. Symbol of quick cold
7. Intelligent mode
8. Symbol of locking
9. Symbol of quick freeze
10. Temperature of freezer chamber
11. Cell isolation line
12. Symbol of freezer chamber

3. Locking and Unlocking
In the unlocking state (symbol 8 off), press key D for 3Sec on end to enter into the operation-locked state; or after 30 Sec of the completion of all keys operation, the system will be self locked to avoid mis-operation. After the system is locked, symbol 8 is on, where any operation is invalid in accompaniment of buzzing alarm. In the locking state, press key D for 3Sec on end, the symbol 8 is off and the system is unlocked.
(The functions set forth from Clauses 4-9 hereafter can be effective only in the unlocking state)

4. Intelligent setting
Press key "B" to select the intelligent mode and the symbol 7 is on, where the computer will limit the temperature of cold chamber and freezer chamber to 5°C. 18°C is the established target.

5. Energy efficiency setting
Press key "B" to select the energy-saving mode and the symbol 5 is on, where the computer will limit the temperature of cold chamber and freezer chamber to 7°C. 15°C is the established target.

6. Temperature setting for cold chamber
When the cold chamber is opened, press key "A" once and the symbol 2 flickers. Press key "C" to set the temperature for cold chamber ranging from 2-8°C in circles; stop the key pressing for 2 Sec and new temperature setting is effective.

7. Temperature setting for freezer chamber
Press key "E" once and the symbol 12 flickers. Press key "C" to set the temperature for freezer chamber ranging from -16 - -22°C in circles; stop the key pressing for 2 Sec and new temperature setting is effective.

8. Quick-cold setting/quitting
When the freezer chamber is opened, press key "A" once and the symbol 2 flickers. Press key "B" again to enter into the "quick cold" mode and the

- 7 -

symbol 6 is on, where the fridge will run under the quick-cold mode or retreat therefrom automatically. If needing to retreat from quick cold, press key "A" once and the symbol 2 flickers. Press key "B" to retreat from quick cold and the symbol 6 is off.

9. Quick-freeze setting/quitting (non-screen locking)
Press key "E" once and the symbol 12 flickers. Press key "B" to enter into quick freeze and the symbol 9 is on, where the fridge will run under the quick-freeze mode or retreat therefrom automatically. If needing to retreat from quick freeze, press key "E" once and the symbol 12 flickers. Press key "B" to retreat from quick freeze and the symbol 9 is off.
Quick-freeze time setting (default: 6 hours at -24°C). In quick-freeze state, press key "Freeze" for 3Sec on end to enter into the quick-freeze time setting, where the temperature display of the freeze chamber flickers and shows the quick-freeze time, and the character "Quick Freeze" flickers synchronously, with the other information off. When the quick-freeze time is displayed by flickering, it is allowed to set its time, which varies by one hour while pressing the key once ranging from 6-48 hours in circles. After time setting, press key "Freeze" for 3 Sec to make confirmation. If failing to make such confirmation, the time of temperature will stop flickering 5Sec later and the system returns to show the temperature status. Of course, this setting is invalid.
When the freezer chamber is in the state of "quick freeze", the quick-freeze symbol is on and the temperature display of the freezer chamber shows -24°C, where the temperature setting for the freezer chamber is invalid.

10. Cold chamber on /off (non-screen locking)
When then cold chamber is opened, press key "A" for 3 Sec to turn it off, where symbol 3 disappears and symbol 4 is on;
When then cold chamber is closed, press key "A" for 3 Sec to turn it on, where symbol 3 appears and symbol 4 is off.

11. Display control
After operation is finished, the backlight will go off automatically 30 Sec later, where the backlight can be turned on by pressing any key.
Note: What the computer panel shows is the target temperature of each chamber.

12. Power failure memory
When power off, the working state at that moment will be locked and the system will work therein after power on.

13. Open-door alarm
If the cold chamber door is not closed fast or keeps open longer than 90 Sec,

- 8 -

the system will alarm. Alarm stops only after the door is closed.

14. Fault prompting
When the display appears E1-E9, it means that the fridge fails. In case of some fault, the fridge can work still but it is mandatory to make maintenance.

Prompting	E1	E2	E6	E9
Fault	Cold chamber sensor	Freezer chamber sensor	Communication	High temperature alarm

5.Attention

Please don't detach or repair the fridge. Please replace accessories at the maintenance office designated by the manufacturer.
Please use standard 3-hole power socket above 10A, which shall be grounded well.

Please don't use inflammable solvent near the fridge to avoid fire.
Please don't put inflammable, explosive, volatile and/or strongly-corrosive substances in the fridge to avoid damage or fire. Please don't put liquid bottle or closed container in the fridge to avoid explosion or damage.

Please don't let children get into or climb the fridge to avoid injuring or prevent it from falling down to injure them.
Please don't put weights on the top of the fridge, for they may fall down when closing the door.

- 9 -

Please don't put too much food in the fridge.
Please avoid opening the door long or frequently, which would lower the overall efficiency and increase the running load.

When the fridge runs abnormally or is damaged, please shut off the power supply and notify the local service center.
Please splash water onto the top and rear of the fridge, which would lower the insulation.

Note:
This fridge is designed for household purpose, only suitable for storing food, not for other purposes, such as blood, medicine or biological product, etc.

- 10 -

Title/Highlight text
K = 90

Text
K = 70

Title Color Bar
K = 40

Table of content Color Bar
K = 10

14.8 cm

6. Maintenance

Defrost

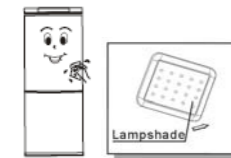
This product is a frost-free refrigerator-freezer, which can clear frost and discharge thaw dripping automatically.

Cleaning

Clear the dust behind the fridge and on the ground regularly. The inside of the fridge must be cleared up frequently to eliminate strange smell. Please shut off the power supply before cleaning. Please use soft towel and neutral detergent and finally wipe clean with clear water.

Please don't use the following substances to clean the inside of the fridge:

- Alkaline or alkalescent detergent (which may crack the liner and plastic parts);
- Soap powder, bensoline, banana water, etc. (which may damage the plastic parts);
- Please wipe away the edible oil or spice timely, if attached to the fridge. (which may crack the plastic parts)



Lamp and replacement

The lamp is 12V/2W (DC) and replaced after shutting off the power supply. Please detach the lampshade first, detach the 3 bolts and then replace LED lamp (detach 3 bolts). Please see the diagram. Please use the standard accessory. (The diagram only serves for indication. The real product shall prevail.)

Shutdown

Out of service for long: Please shut off the power supply, for the aged wire may cause electric shock or fire; keep the door open for some time and close it after the inside of the fridge is dry completely.

Power failure: Please reduce the frequency of door opening as much as possible; fresh food is not suitably put in again.

Abandonment: If the fridge is abandoned, please detach the door therefrom to prevent child from getting in.

- 11 -

Inside page

7. Fault and Solution

Before maintenance, please go through the following table.

Fault	Cause
Fridge not working	<ul style="list-style-type: none"> • See if power is through and if plug is inserted fast. • See if the voltage is too low.
Bad refrigeration	<ul style="list-style-type: none"> • See if temperature is over-high as adjusted • See if too much food is put in. • See if too hot food is put in. • See if the door is opened and closed too frequently. • See if there is any heat source near the fridge
Loud noise	<ul style="list-style-type: none"> • See if the ground is flat and if the fridge is placed steadily. • See if the accessories to the fridge are located in place.
Food in cold chamber frozen	<ul style="list-style-type: none"> • See if the cold-storage temperature is in the quick-cold mode. • See if the food containing too much water is put on the inner side of the rack
Peculiar smell	<ul style="list-style-type: none"> • The food with smell shall be sealed closely. • See if there is any food going bad. • The inside of the fridge needs cleaning.

If the fridge can't work soundly still after checkup as abovementioned, please contact our post-sale service office. If the soft cord of power supply is damaged, the replacement must be done by our personnel in order to avoid any danger.

Non-fault problems

The liquid refrigerant in the capillaries of the fridge flows very fast and sometimes contain a few bubbles, which, as a result, may produce irregular murmurs at their exit.

When the fridge is working, its rear serves to radiate heat.

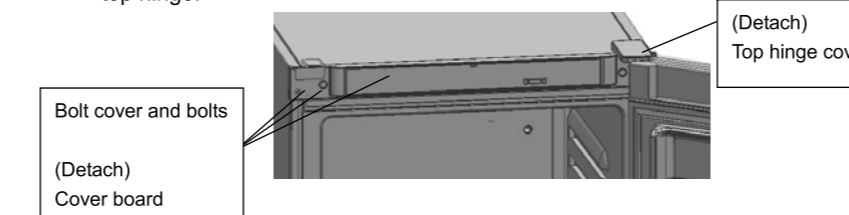
In the event of large humidity in the air, the area around the door may be wet. Just wipe with cloth.

- 12 -

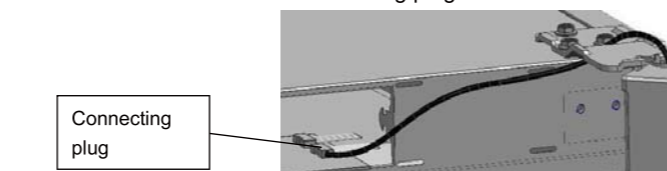
Inside page

8. Door Right-Left Change

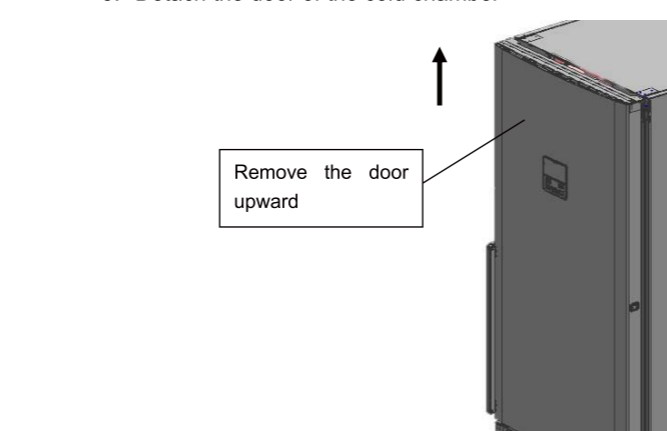
1. Remove the cover board and hinged cover on the top
Remove the bolt covers in order, detach bolts and the cover board on the top;
Remove the hinged cover on the top; detach the hinge bolts inside and the top hinge.



2. Detach the wire connecting plug of the main board from the door



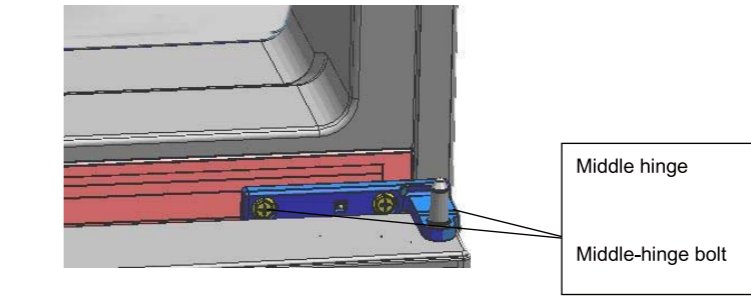
3. Detach the door of the cold chamber



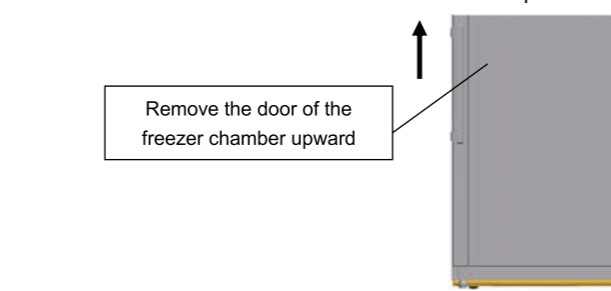
4. Remove the fixing middle-hinge bolts and detach the middle hinge

- 13 -

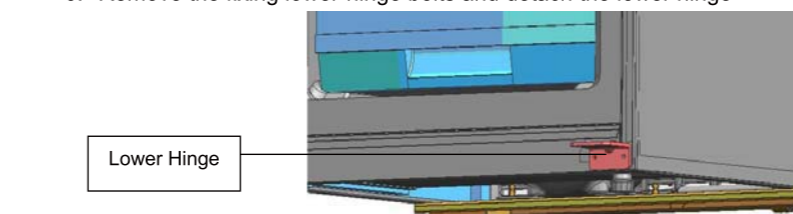
Inside page



5. Remove the door of the freezer chamber upward

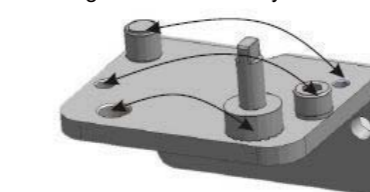


6. Remove the fixing lower-hinge bolts and detach the lower hinge



7. Replace the parts

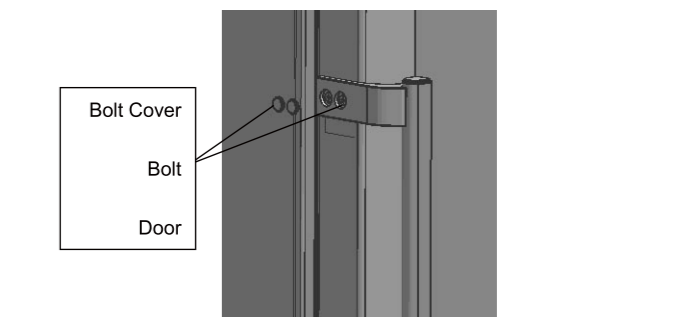
Replace the lower-hinge bolt to the symmetrical position of lower hinge, and mount the lower-hinge module to the symmetrical position of the fridge.



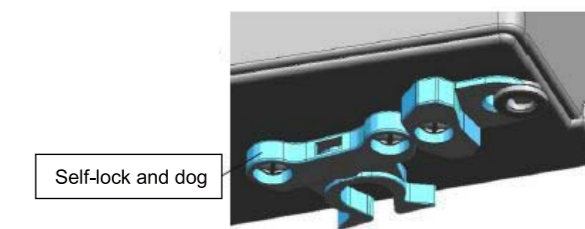
Replace the door handle to the symmetrical position of the door.
(Remove the bolt cover with blade and the bolts then to detach the handle)

- 14 -

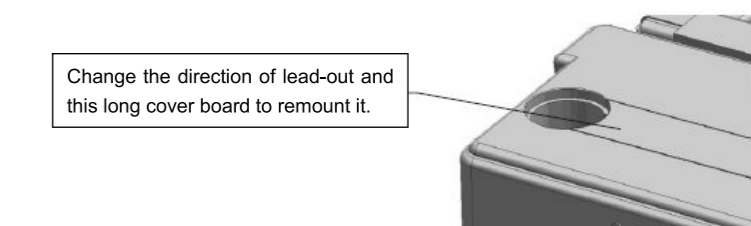
Inside page



Replace the self-lock and dog on the freezer door to the symmetrical position of the door on the left side.



Replace the lead-out direction of the cold-chamber door and the relevant plastic parts to the symmetrical position of the door.



- 15 -

Inside page

Title/Highlight text
K = 90

Text
K = 70

Title Color Bar
K = 40

Table of content Color Bar
K = 10

14.8 cm

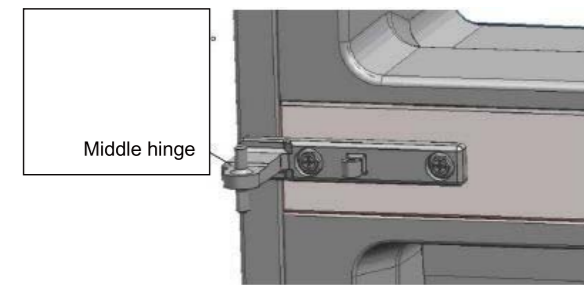
Replace the self-lock and dog of the cold chamber to the symmetrical position on the left side.



8. Mount the freezer door remodeled as above to the lower hinge.



9. Mount the middle hinge to the symmetrical position with bolts

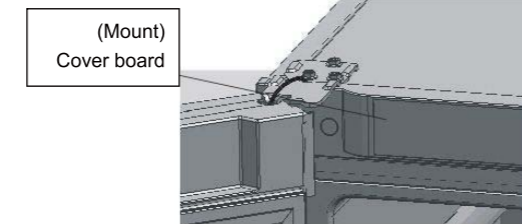
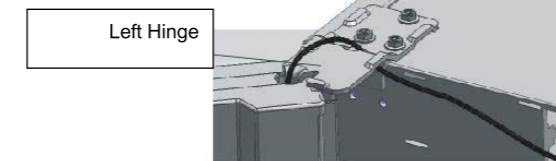


10. Mount the cold-chamber door remodeled as above to the middle hinge.

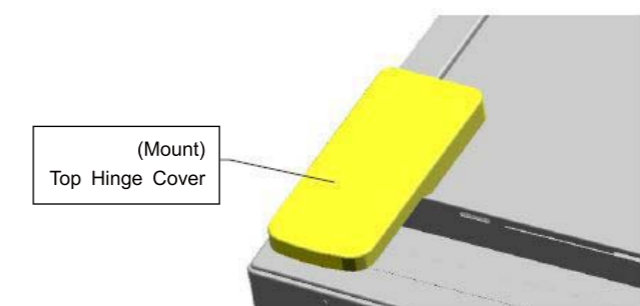
- 16 -

Inside page

11. Mount the left hinge to the left side of the fridge, put the connecting wire across the upper hinge and insert it into the main control board.



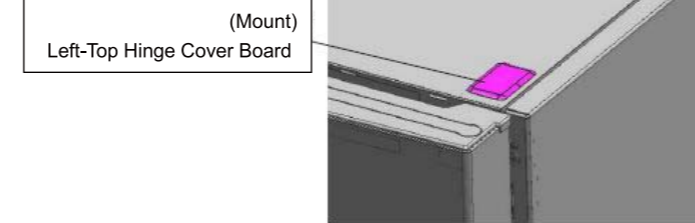
12. Put the upper hinge cover in place.



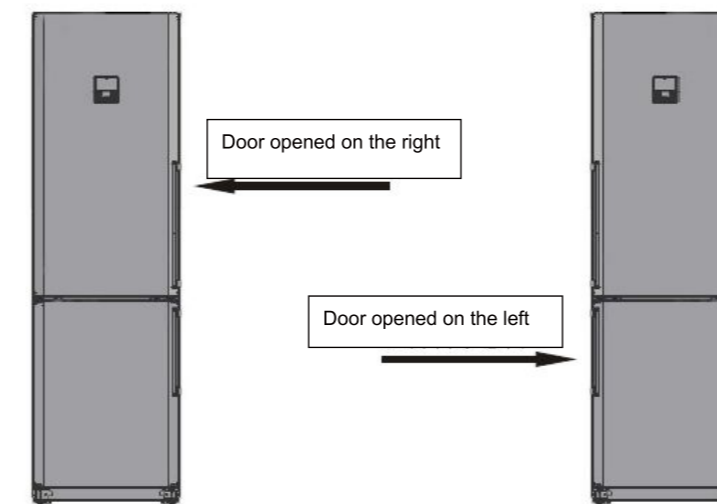
- 17 -

Inside page

13. Put the left-top hinge cover board in place.



14. The diagram where the handle is mounted to the right side



- 18 -

Inside page

Model	HD-39RWEN
Climate Class	N/ST
Protection Against Electric Shock	I
Rated Voltage/Frequency	AC220-240V/50Hz
Rated Power	98W
Defrost Power	180W
Lamp Rated Power	2W
Rated Current	0.7A
Foaming Agent	Cyclopentane
Energy Consumption	0.76kWh/24h
Energy Efficiency Class	S
Total Gross Volume	298L
Gross Freezer Volume	84L
Total Storage Volume	292L
Freezer Storage Volume	81L
Refrigerant.Amount	R600a.48g
Freezing Capacity	10kg/24h
Net Weight	78kg
Noise	42dB(A)
Dimensions	W599xD655xH1962

We decline liability for any damage or accident derived from any use of this product which is not in conformity with the instructions contained in this booklet.

9. CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

- 19 -

Inside page

- 20 -

Inside page